

CO-250 F

BETRIEBSANLEITUNG OPERATING INSTRUCTIONS



DEUTSCH

Kohlenmonoxid-Melder – Modell CO-250 F F

Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Kohlenmonoxid-Melders vom Modell CO-250 F F entschieden haben. Dieses Modell ist als Einzelgerät einsetzbar. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für einen späteren Gebrauch auf.

ACHTUNG: Installation und Wartung nur durch sachkundige Person!

Wichtige Informationen über Kohlenmonoxid (CO)

Kohlenmonoxid (CO) ist ein giftiges Gas. Es ist farblos, geruchlos und geschmacksneutral. CO-Gas entsteht bei der Verbrennung von kohlenstoffhaltigen Substanzen unter Sauerstoffmangel. Diese Gefahr besteht zum Beispiel bei offenen Kaminen, in Heizkesseln, Öfen oder bei der Freisetzung von Autoabgasen. Das Atemgift wird im Blut gebunden und verhindert dort den Sauerstofftransport, was in der Folge zum Tod durch Ersticken führen kann. Das Gas ist für jeden Menschen gefährlich, laut Experten sind jedoch vor allem Ungeborene, Schwangere, ältere Menschen und Patienten mit Herz- und Atemwegserkrankungen von seinen Auswirkungen stark betroffen.

Die anfänglichen Symptome einer Kohlenmonoxidvergiftung sind ähnlich jenen einer fiebriger verlaufenden Grippe und äußern sich häufig in Form von Schwindel, schweren Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen und Desorientiertheit. Suchen Sie bei den ersten Anzeichen einer Kohlenmonoxidvergiftung sofort ärztliche Hilfe auf. Eine CO-Vergiftung kann mittels eines Carboxyhämoglobin-Tests festgestellt werden. Folgende Symptome stehen im Zusammenhang mit einer KOHLENMONOXIDVERGIFTUNG und sollten ALLEN Mitgliedern Ihres Haushalts bekannt sein:

- 1. Geringe Belastung:** Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Müdigkeit (häufig als „grippeähnliche“ Symptome beschrieben).
- 2. Mittlere Belastung:** Starke pochende Kopfschmerzen, Benommenheit, Verwirrtheit, hohe Herzfrequenz.
- 3. Hohe Belastung:** Bewusstlosigkeit, Krämpfe, kardiorespiratorisches Versagen, Tod.

Wichtige Sicherheitshinweise

Beachten Sie, dass der CO-Melder bei anderen Gefahrensituationen, wie zum Beispiel Gasaustritt, Feuer oder Explosionen, keinen Alarm auslöst. Ein CO-Detektor ist kein Ersatz für Rauchmelder, Feuermelder oder andere Gaswarngeräte! Weitere Informationen finden Sie im Internet z.B. unter www.protector24.de. Das Gerät ist nur für die Verwendung in privaten Haushalten vorgesehen. Es eignet sich weder für den Einsatz in Handel oder Industrie, noch auf Kreuzfahrt- oder Frachtschiffen. Der Melder soll Personen vor den akuten Auswirkungen einer Kohlenmonoxidbelastung schützen. Ein umfassender Schutz für Personen mit speziellen medizinischen Problemen kann nicht gewährleistet werden. Holen Sie im Zweifelsfall ärztliche Beratung ein.

Gasgeräte/-einrichtungen dürfen nur von Fachpersonal installiert werden. Halten Sie die Geräte/-einrichtungen in gutem Zustand und lassen Sie sie regelmäßig überprüfen. Die Installation des CO-Melders nicht als ein Ersatz für ordnungsgemäße Installation, Benutzung und Instandhaltung von mit Brennstoffen betriebenen Einrichtungen verwendet werden sollte, einschließlich entsprechender Belüftungs- und Abluftsysteme.

Gefährliche CO-Belastungsniveaus

CO-Konzentration in der Luft (ppm = parts per million)

UNGEFÄHRE INHALATIONSZEIT UND GEZEIGTE SYMPTOME

50 ppm	Maximal erlaubte Konzentration bei Dauerbelastung für gesunde Erwachsene in einem Zeitraum von 8 Stunden.
200 ppm	Leichte Kopfschmerzen, Müdigkeit, Schwindel und Übelkeit nach 2-3 Stunden.
400 ppm	Frontale Kopfschmerzen innerhalb 1-2 Stunden, lebensbedrohlicher Zustand nach 3 Stunden.
800 ppm	Schwindel, Übelkeit und Krämpfe innerhalb 45 Minuten. Bewusstlosigkeit innerhalb 2 Stunden. Todeseintritt innerhalb 2-3 Stunden.
1.600 ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb 20 Minuten. Todeseintritt innerhalb 1 Stunde.
3.200 ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb 5-10 Minuten. Todeseintritt innerhalb 25-30 Minuten.
6.400 ppm	Kopfschmerzen, Schwindel und Übelkeit innerhalb 1-2 Minuten. Todeseintritt innerhalb 10-15 Minuten.
12.800 ppm	Todeseintritt innerhalb 1-3 Minuten.

Ihr Melder kann gefährliche Belastungswerte nur an seinem jeweiligen Standort erfassen. Für eine Alarmauslösung muss das Kohlenmonoxid Ihren Melder über bestimmte Zeitspannen in den angegebenen Konzentrationen erreichen.

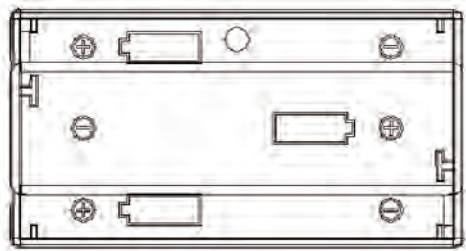
KOHLENMONOXID-AUSLÖSESCHWELLEN (GEMÄß EN 50291)
50 PPM – Alarmauslösung nach 60-90 Minuten
100 PPM – Alarmauslösung nach 10-40 Minuten
300 PPM – Alarmauslösung innerhalb von 3 Minuten

Spezifikationen

Zertifizierung:	EN 50291: 2001 • Gerätetyp B
Sensor:	"FIGARO" Elektromagnetischer Kohlenmonoxid-Sensor
Stromversorgung:	3x1,5 V AA-Alkalibatterien
Temperatur:	Betriebsbereich -10°C bis 40°C
Luftfeuchtigkeit:	Betriebsbereich 10 % bis 90 % relative Luftfeuchte
Montage:	Zubehör für Wandmontage enthalten
Alarmsignal:	85+ dB / 1 m bei 3,4 ± 0,5 KHz pulsierender Alarmton
Test/Reset-Taste:	Taste zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit
Display-Anzeigegegenauigkeit:	30-999 ppm (±30 %) bei einer Temperatur von 20 °C (±5 °C). Atmosphärischer Druck bei ±10 %, relative Luftfeuchte bei 40 % (±5 %)
Größe & Gewicht:	ø 119 mm x 37,5 mm / 120 g ohne Batterien
FIGARO-Sensor Lebensdauer:	Sechs Jahre ab dem Zeitpunkt der ersten Inbetriebnahme, jedoch nicht länger als sieben Jahre ab dem auf der Rückseite angegebenen Produktionsdatum

INSTALLATION

Legen Sie drei AA-Batterien in das Batteriefach. Beachten Sie die unten im Batteriefach angezeigte richtige Polung.

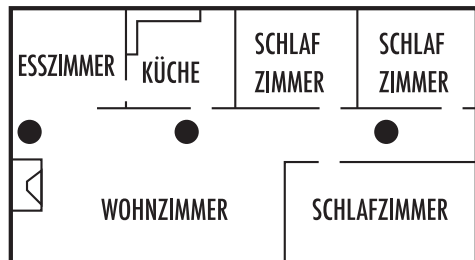


Achtung: Drücken Sie während des Batterieeinlegens nicht die Test/Reset-Taste!

MONTAGESTANDORT

WICHTIG: DAS GERÄT MUSS AN EINER WAND MONTIERT WERDEN. BEACHTEN SIE DIE MONTAGEHINWEISE!

Wenn Sie über nur einen Melder verfügen, montieren Sie diesen nahe den Schlafräumen, nicht jedoch in der Nähe von Öfen, Warmwasserbereitern, etc.



Wo sollten Sie Ihren CO-Melder montieren

- Die folgenden Empfehlungen sind eine Hilfe bei der Wahl des richtigen Montagestandortes:
- Nur außerhalb der Reichweite von Kindern montieren. Kinder dürfen keinesfalls Zugang zu Ihrem CO-Melder haben.
 - Montage in den Schlafräumen oder dem Gang nahe der Schlafräumen. Das Alarmsignal muss in den Schlafräumen deutlich zu hören sein.
 - In mehrstöckigen Gebäuden sollte in jedem Stockwerk ein CO-Melder angebracht werden.
 - Mindestens 1,5 m Abstand von Brennstoff- oder Heizgeräten einhalten.
 - Eine Montage in Augenhöhe (etwa 150-300 cm vom Boden entfernt) gewährleistet die beste Sicht auf die rote und grüne Kontrollleuchte.
 - Die Montage des Melders auf Bettkantenhöhe oder die Ablage auf dem Nachtkästchen ist erlaubt (ACHTUNG! – Berücksichtigen Sie dabei das sehr laute Alarmsignal!)
 - In Ausnahmefällen kann der Melder als portables Gerät zur Gefahrenerkennung mitgenommen und an anderen Orten eingesetzt werden. Der Melder muss jedoch vorsichtig transportiert werden. Andernfalls kann es zu Beschädigungen und zum Verlust des Garantieanspruchs kommen.

Wo dürfen Sie Ihren CO-Melder nicht montieren!

- * Keine Montage in Küchen, Garagen oder Heizräumen. Hier kann der Sensor schädlichen oder verunreinigenden Stoffen ausgesetzt sein.
- * Keine Montage im Abstand von weniger als 60 cm zu Heiz- oder Kochgeräten.
- * Keine Montage in der Nähe von Entlüftern, Rauchabzügen, Kaminen oder anderen baulichen oder nicht baulichen Lüftungsöffnungen.
- * Keine Montage in der Nähe von Deckenventilatoren, Türen, Fenstern oder Witterungsbedingungen ausgesetzten Bereichen.
- * Keine Montage in Leeräumen wie Deckengewölben oder Giebelböden. Hier erreicht das CO-Gas den Sensor für eine rechtzeitige Alarmauslösung möglicherweise zu spät.
- * Keine Montage nahe starker Tiefzyklusbatterien. Große Batterien setzen Emissionen frei, die die Leistung des Gerätes beeinträchtigen können.
- * Keine Montage in der Nähe von Vorhängen, Möbeln oder anderen Gegenständen, die die Luftzufuhr zu den Lüftungsschlitzen des Gerätes blockieren. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht verstopft werden.

MONTAGEANLEITUNG

Befestigung

1. Markieren Sie die zwei Montagelöcher (Lochmitte zu Lochmitte 6cm) mit Hilfe der beiliegenden Schablone.
2. Bohren Sie mit einem 6mm-Bohrer zwei Löcher für die mitgelieferten Kunststoffstiften (dabei auf bestehende Hausanschlüsse achten).
3. Schrauben Sie das Gerät an der Wand fest.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, bei einer Sammelstelle oder im Handel abzugeben, damit sie umweltgerecht entsorgt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur entladen abgeben.



"Hiermit erklärt die Protector GmbH, dass sich das Gerät CO-250 F in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse gefunden werden: <http://www.protector24.de/download/ce/co-250f-ce.pdf>



DE

Diese Betriebsanleitung ist eine Publikation der Protector GmbH, An den Kolkmaten 37, 26160 Bad Zwischenahn

Diese Betriebsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

VERSION 14-11-2013



Ausfüllen und Anbringen des beigefügten Montageaufklebers

Bitte tragen Sie bei Installation das Montagedatum auf dem beigefügten Aufkleber ein und bringen Sie diesen gut sichtbar an den CO-Melder an (z.B. wie auf nebenstehender Abbildung) und tauschen Sie den Melder aus, wenn

- 7 Jahre ab Montagedatum vergangen sind oder
- „Err“ auf dem LC-Display erscheint



BETRIEBS- UND ALARMANZEIGEN

LC-DISPLAY	LC-DISPLAY AKTIVITÄT	ALARMTON	GERÄTESTATUS	VORGEHENSWEISE
257 PPM "Beispielzahl"	Anzeige der CO-Konzentration von 30-999 ppm. Blaue Hintergrundbeleuchtung. Rote LED blinkt.	Vier kurze Pieptöne, Wiederholung alle 5 Sekunden.	CO-Konzentration in der Luft erkannt. Alarmzustand.	Bitte die Angaben unter "Vorgehensweise bei Alarmauslösung" beachten.
888 PPM	Anzeige "888 ppm" für etwa 60 Sekunden. Blaue Hintergrundbeleuchtung für 60 Sekunden.	Kein Ton (Pieptöne bei Einlegen der Batterien sind normal).	Selbsttest bei erstmaliger Inbetriebnahme.	Keine CO-Konzentration in der Luft erkannt. Zahlenangaben dienen lediglich Testzwecken.
	Leeres Display. Grüne LED blinkt alle 20 Sekunden.	Kein Ton.	Normalbetrieb mit gutem Batterieladestand. (Prüfung der CO-Konzentration)	Keine.
0 PPM	Konstante Anzeige "0 ppm". Blaue Hintergrundbeleuchtung für 20 Sekunden.	Vier kurze Pieptöne.	Test/Reset-Taste ist gedrückt.	Keine CO-Konzentration in der Luft erkannt. Zahlenangaben dienen lediglich Testzwecken.
Lb	Anzeige "Lb". Rote LED blinkt alle 20 Sekunden.	Ein kurzer Piepton alle 20 Sekunden.	Batterien müssen ausgetauscht werden.	Umgehend alle AA-Batterien durch neue ersetzen.
Err	Anzeige "Err". Rote LED blinkt alle 20 Sekunden.	Zwei kurze Pieptöne alle 20 Sekunden.	Gerätefehlfunktion.	Gerät ist defekt und muss umgehend ausgetauscht werden.
HHH	Anzeige "HHH". Blaue Hintergrundbeleuchtung Rote LED blinkt.	Vier kurze Pieptöne, Wiederholung alle 5 Sekunden.	CO-Konzentration in der Luft über 999 ppm.	GEHEN SIE SOFORT AN DIE FRISCHE LUFT!
End	Anzeige "End". Rote LED blinkt alle 20 Sekunden.	Zwei kurze Pieptöne alle 20 Sekunden.	Ende des Lebenszyklus. Durchschnittlich 72 Monate nach erster Inbetriebnahme.	Gerät umgehend austauschen.

Test-Taste

Drücken sie die Test-Taste für eine Funktionsprüfung des Gerätes. Sie hören vier kurze Pieptöne, die rote LED blinkt viermal, die grüne LED leuchtet für einige Sekunden. Am Display wird die derzeitige CO-Konzentration angezeigt. Nach einigen Sekunden wechselt das Gerät zurück in den Normalbetrieb.

Reset-Taste

Durch Drücken der Reset-Taste wird der Alarmton für 5 Minuten unterbrochen. Liegt danach die CO-Konzentration bei über 35 ppm, wird der Alarmton erneut aktiviert.

Batterie-Kontrolle

Der Melder verfügt über eine eigene Batterieprüffunktion. Die Batterien müssen umgehend ausgetauscht werden, sobald am Display die Anzeige "Lb" erscheint, die rote LED alle 20 Sekunden blinkt und ein kurzer Piepton ertönt.

Spitzenwertspeicher

- (1) Halten Sie die Test/Reset-Taste für 5 Sekunden gedrückt. Am Display wird die höchste CO-Konzentration angezeigt, die seit der letzten Reset-Stellung oder Inbetriebnahme des Gerätes gemessen wurde.
- (2) Halten Sie die Test/Reset-Taste für 15 Sekunden gedrückt. Die CO-Werte im Speicher werden gelöscht. Die Messung der CO-Konzentration wird wieder aktiviert.



Pflege Ihres Kohlenmonoxid-Melders

- Befolgen Sie für einen einwandfreien Betrieb Ihres Gerätes folgende Hinweise:
- Prüfen Sie die Gerätefunktion einmal pro Woche durch Drücken der Test/Reset-Taste.
 - Saugen Sie einmal pro Monat den Staub von der Geräteoberfläche. Verwenden Sie hierfür einen weichen Bürstenaufsatz.
 - Weisen Sie Ihre Kinder an, den Melder niemals zu berühren, zu deaktivieren oder auf andere Weise mit dem Gerät zu hantieren. Informieren Sie sie über die Gefahren von CO-Vergiftungen.
 - Verwenden Sie für die Reinigung keine chemischen Reinigungs- oder Lösungsmittel. Chemikalien können den Sensor dauerhaft beschädigen oder kurzfristig kontaminieren.
 - Versprühen Sie in der Nähe des CO-Melders keine Lufterfrischer, Haarsprays, Farben oder andere Aerosole.
 - Tragen Sie keine Farben auf das Gerät auf. Farben verstopfen die Lüftungsöffnungen und beeinträchtigen die ordentliche Funktion des Sensors.
 - Montieren Sie den CO-Melder nicht direkt über oder in der Nähe eines Windeleimers. Hohe Methangaskonzentrationen können kurzfristig zu falschen Angaben am Display führen.



Vorgehensweise bei Alarmauslösung

- (1) Drücken Sie die Test/Reset-Taste;
- (2) Rufen Sie den Notruf;
- (3) Gehen Sie sofort an die frische Luft – ins Freie oder zu offenen Türen/Fenstern. Vergewissern Sie sich, dass alle Personen vollzählig anwesend sind. Gehen Sie nicht in das Gebäude zurück oder entfernen Sie sich nicht von den offenen Türen/Fenstern bis die Rettungskräfte eingetroffen sind, das Gebäude durchlüftet wurde und Ihr CO-Melder wieder im Normalbetrieb läuft.
- (4) Wenn der Melder nach den Schritten 1-3 innerhalb von 24 Stunden erneut Alarm auslöst, wiederholen Sie die Schritte 1-3 und kontaktieren Sie qualifiziertes Fachpersonal zum Aufspüren der CO-Emissionsquelle an den Brennstoffgeräten und zur Überprüfung des ordentlichen Betriebs der Anlagen. Falls vom Fachpersonal Probleme an den Geräten/Anlagen erkannt werden, lassen umgehend eine Wartung vornehmen. Achten Sie auf vom Fachpersonal nicht überprüfte Verbrennungsanlagen und lesen Sie hierzu die Herstellerinformationen oder kontaktieren Sie bezüglich CO-Sicherheit und Anlagendaten den Hersteller direkt. Stellen Sie sicher, dass keine Kraftfahrzeuge in einer an das Gebäude anschließenden oder angrenzenden Garage betrieben wurden oder werden. Durch Drücken der Test/Reset-Taste wird der Alarmton unterbrochen. Falls die alarmauslösende CO-Konzentration in der Luft unverändert bleibt, wird der Alarmton erneut aktiviert. ertönt der Alarm innerhalb von 5 Minuten ein zweites Mal, legen sehr hohe CO-Konzentrationen vor, die eine unmittelbare Gefahrensituation bedeuten.

Hinweise:

- (1) Die Batterien halten im Standbybetrieb und unter normalen Bedingungen üblicherweise über 4 Jahre. Eine vollständige geladene Batterie kann ein Gerät in Alarmzustand über 100 Stunden lang versorgen. Die Batteriebensdauer wird durch häufige Alarmauslösung sowie durch übermäßige Temperaturen über einen längeren Zeitraum hinweg vermindert.
- (2) Der Melder kann nach der ersten Inbetriebnahme über 6 Jahre betrieben werden. Danach muss die gesamte Geräteeinheit ausgetauscht werden. Zudem muss das Gerät nach Ablauf von 7 Jahren ab dem an der Geräterückseite angegebenen Herstelldatum ersetzt werden.



Keine eigenen Reparaturversuche durchführen!

2 JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

Es wird für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum gewährleistet, dass dieses Produkt frei von Defekten in den Materialien und in der Ausführung ist. Dies trifft nur zu, wenn das Gerät in üblicher Weise benutzt wird und regelmäßig instandgehalten wird. Die Verpflichtungen dieser Garantie werden auf die Reparatur oder den Wiedereinbau irgendeines Teils des Gerätes begrenzt und gelten nur unter der Bedingung, dass keine unbefugten Veränderungen oder versuchte Reparaturen vorgenommen wurden. Ihre gesetzlichen Rechte als Kunde werden in keiner Weise durch diese Garantie beeinträchtigt.

Bitte beachten Sie!

Es besteht kein Anspruch auf Garantie in u. a. folgenden Fällen:

- Bedienungsfehler
- Leere Batterien oder defekte Akkus
- Störungen durch Funkanlagen (z.B. Handybetrieb)
- Fremdeingriffe/-wirkungen
- Mechanische Beschädigungen
- Feuchtigkeitsschäden
- Kein Garantie-Nachweis (Kaufbeleg)

Haftungsbeschränkung:

Der Hersteller ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung irgendwelcher Art einschließlich der beiliegenden oder Folgeschäden haftbar, die direkt oder indirekt aus der Störung dieses Produktes resultieren.



Sicherheitshinweise

Direkte Einwirkung von starken elektromagnetischen Feldern (Mobiltelefone, Funkanlagen, Mikrowellen) vermeiden, sonst wird die Funktion beeinträchtigt. Vergiftungsgefahr! Batterien sind bei Verschlucken lebensgefährlich. Batterien und CO-Melder für Kleinkinder unerreichbar aufbewahren. Wurde eine Batterie verschluckt, sofort medizinische Hilfe suchen.

Explosionsgefahr! Batterien nicht laden, kurzschließen, auseinander nehmen oder ins Feuer werfen.

Kinder nicht mit dem CO-Melder oder Verpackungsmaterial spielen lassen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Zerlegen Sie das Produkt nicht! Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien/-tüten, Styroporteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um - durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

CO-250 F

BETRIEBSANLEITUNG OPERATING INSTRUCTIONS



VERSION 14-11-2013

ENGLISH

Carbon Monoxide Detector – Model CO-250 F

Introduction

Thank you for purchasing the carbon monoxide alarm model CO-250 F. This is one single station alarm. Please take a few minutes to thoroughly read this user's guide and save for future reference.

IMPORTANT: Installation and maintenance only to be carried out by specialist !

What you should know about carbon monoxide (CO)

Carbon monoxide (CO) is a dangerous poison. It is a colourless, odourless and tasteless gas. CO gas is generated by combustion of carbonaceous materials, namely, when not enough oxygen is available.

This hazard can occur, for example, in open fireplaces, boilers, stoves and automobile exhaust. This toxin is bound in the blood where it prevents the transport of oxygen, which can cause death by suffocation. Everyone is susceptible but experts agree that unborn babies, pregnant women, senior citizens and people with heart or respiratory problems are especially vulnerable.

Initial carbon monoxide poisoning symptoms are similar to the flu with no fever and can include dizziness, severe headaches, nausea, vomiting and disorientation. If symptoms of carbon monoxide poisoning are experienced seek medical attention immediately. CO poisoning can be determined by a carboxyhaemoglobin test. The following symptoms are related to CARBON MONOXIDE POISONING and should be discussed with ALL members of the household:

- 1. Mild Exposure:** Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "flu-like" symptoms).
- 2. Medium Exposure:** Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
- 3. Extreme Exposure:** Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, death.

Important information

Note that there are other hazards where the CO detector will not trigger an alarm, such as gas leaks, fires or explosions. A CO detector is no substitute for smoke, fire, heat or other gas detectors! More information is available on the Internet, e.g. on www.protector24.de. This device is intended for use within private housing. It is suitable neither for commercial or industrial applications nor for use on a recreational craft or commercial vessels.

This detector is intended to protect persons from the acute effects of carbon monoxide. It can not provide people with special medical properties complete security. If in doubt you should consult a physician.

Gas appliances / equipment should be installed by trained personnel only. Get the devices / equipment in good mechanical condition and have them checked regularly. The installation of the CO detector should not be used as a substitute for proper installation, use and maintenance of fuel-fired facilities, including appropriate ventilation and exhaust systems.

Danger CO Levels

Concentration of CO in Air (ppm = parts per million)

APPROXIMATE INHALATION TIME AND SYMPTOMS DEVELOPED

50 ppm	The maximum allowable concentration for continuous exposure for healthy adults in any 8-hour period.
200 ppm	Slight headache, fatigue, dizziness, nausea after 2-3 hours.
400 ppm	Frontal headaches within 1-2 hours, life threatening after 3 hours.
800 ppm	Dizziness, nausea and convulsions within 45 minutes. Unconsciousness within 2 hours. Death within 2-3 hours.
1,600 ppm	Headache, dizziness and nausea within 20 minutes. Death within 1 hour.
3,200 ppm	Headache, dizziness and nausea within 5-10 minutes. Death within 25-30 minutes.
6,400 ppm	Headache, dizziness and nausea within 1-2 minutes. Death within 10-15 minutes.
12,800 ppm	Death within 1-3 minutes.

Your detector detects a threat only where it is installed. Carbon monoxide must reach detector in described level and time to start alarming.

THIS CO ALARM MEETS THESE ALARM RESPONSE TIMES (As required in EN50291)

At 50 PPM, the unit must alarm within 60-90 minutes

At 100 PPM, the unit must alarm within 10-40 minutes

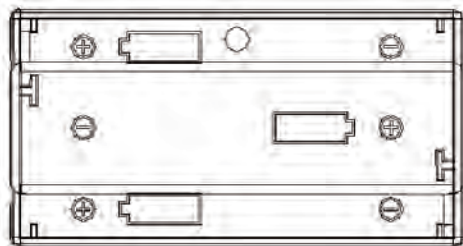
At 300 PPM, the unit must alarm within 3 minutes

Specifications:

Alarm Condition:	EN 50291: 2001 • Device type B
Sensor:	"FIGARO" Electrochemical carbon monoxide sensor
Power:	3 x 1.5V AA alkaline batteries
Temperature:	Operating range -10°C to 40°C
Humidity:	Operating range 10%-90% relative humidity.
Mounting:	Accessories supplied for wall mounting
Alarm:	85+ dB on 1m at 3.4 ± 0.5 KHz pulsing alarm
Test/Reset Button:	Test button verifies proper unit operation.
Accuracy of Digital Display:	30-999 ppm (±30%) when measured in condition of 20 °C (±5 °C). Atmosphere pressure ±10% and 40% (±5%) relative humidity. ø 119 mm x 37.5 mm/120 g without battery
Size & Weight:	
FIGARO Sensor Life Time:	six years from first powered on but no longer than seven years from production date printed on back side of unit.

QUICK SET UP

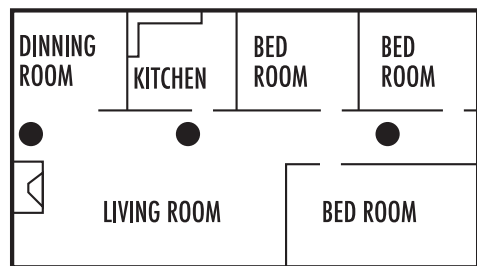
Install three AA batteries into the battery box. Observe the battery polarity markings at the bottom of the battery box.



Caution: Please do not press the test/reset button when you install the batteries!

INSTALLATION LOCATION:

IMPORTANT: THIS ALARM MUST BE MOUNTED ON A WALL. INSTALL ONLY AS DETAILED!



If you have only one detector, place it near sleeping areas, not near fuel burning appliances, such as fireplaces, furnaces or hot water heaters.

Where To Install Your CO Detector

- Do not install in kitchens, garages or furnace rooms that may expose the sensor to substances that could damage or contaminate it.
- Do not install within 60 cm of heating or cooking appliances.
- Do not install near vents, flues, chimneys or any forced/unforced air ventilation openings.
- Do not install near ceiling fans, doors, windows or areas directly exposed to the weather.
- Do not install in dead air spaces, such as peaks of vaulted ceilings or gabled roofs, where CO may not reach the sensor in time to provide early warning.
- Do not install this unit near deep-cell large batteries. Large batteries have emissions that can cause the alarm to perform at less than optimum performance.
- Do not obstruct the vents located on the alarm. Do not place the alarm where drapes, furniture or other objects block the flow of air to the vents.

Where Not To Install Your CO Detector !

- Do not install in kitchens, garages or furnace rooms that may expose the sensor to substances that could damage or contaminate it.
- Do not install within 60 cm of heating or cooking appliances.
- Do not install near vents, flues, chimneys or any forced/unforced air ventilation openings.
- Do not install near ceiling fans, doors, windows or areas directly exposed to the weather.
- Do not install in dead air spaces, such as peaks of vaulted ceilings or gabled roofs, where CO may not reach the sensor in time to provide early warning.
- Do not install this unit near deep-cell large batteries. Large batteries have emissions that can cause the alarm to perform at less than optimum performance.
- Do not obstruct the vents located on the alarm. Do not place the alarm where drapes, furniture or other objects block the flow of air to the vents.

Installation Instructions

Mounting

- Using the template provided. Mark the position of the two mounting holes by using the template.
- Drill two holes using a 6 mm drill for the plastic plugs supplied, (ensure you don't drill into the house wiring).
- Screw the unit to the wall.

GB

These operating instructions are published by Protector GmbH, An den Kolonnen 37, 26160 Bad Zwischenahn, Germany

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.



When setting up the device please inscribe the installation date on the attached label and affix it easily visible onto the CO detector (e.g. as shown on the adjoining figure) and replace the detector when

- 7 years have passed after installation date or
- "Er" is shown on the LC display



Operating and Alarm Characteristics

LC-DISPLAY	LCD DISPLAY SHOWS	ALARM SOUND	UNITS STATUS	RECOMMENDATION
257 PPM "For example"	A display of CO concentration from 30-999 ppm. Blue backlight is lighted. Red LED flashes.	4 quick beeps, Repeated every 5 seconds.	Concentrations of CO detected. Alarm condition.	Refer to "What to do When the Alarm Sounds".
888 PPM	Brief "888 ppm" for approximately 60 seconds. Blue backlight led is lighted for 60 seconds.	None. (beeps when install batteries is normal)	Self test when first powered up.	CO has not been detected. Numbers shown for test purpose only.
	Display is blank. Green LED flashes every 20 seconds.	None.	Normal DC operation with good batteries. (now detecting CO)	None.
0 PPM	A steady display of "0 ppm". Blue backlight led is lighted for 20 seconds.	4 quick beeps.	Test/Reset button is pressed.	CO has not been detected. Numbers shown for test purpose only.
Lb	"Lb" displayed. Red LED flash every 20 seconds.	One quick beep every 20 seconds	Batteries need to be replaced.	Replace all three AA batteries immediately.
Err	"Err" displayed. Red LED flashes every 20 seconds.	Two quick beeps every 20 seconds.	Unit is Error condition.	Unit has malfunctioned. Replace immediately.
HHH	"HHH" displayed. Blue backlight is lighted. Red LED flashes.	4 quick beeps, Repeated every 5 seconds.	Concentrations of CO is more than 999 ppm.	MOVE TO FRESH AIR IMMEDIATELY!
End	"End" displayed. Red LED flashes every 20 seconds.	Two quick beeps every 20 seconds.	End of unit life. About 72 months from first powered on.	Replace unit immediately.

Test button

Press the Test button to check the proper operation of the device. You will hear 4 quick beeps, the red LED flashes 4 times and the green LED will light up for some seconds. The LC display will show the actual CO concentration. After some more seconds the unit will automatically return to normal operation.

Reset Feature

If the alarm is sounding, pressing the button will silence the alarm for about 5 minutes. After the duration, if the CO concentration is over 35ppm, the alarm will reactivate.

Battery Control

The detector is equipped with a battery monitoring. The batteries should be replaced as soon as possible when the LC display shows 'Lb' and the red LED flashes every 20 seconds accompanied by a quick beep tone.

Peak Level Memory

- Press the test/reset button and hold for 5 seconds, it will display the highest CO concentration which have been detected by the detector since its last reset or powered.
- Press the test/reset button and hold for 15 seconds, the memory of the CO level will be cleared. The detector will begin monitoring CO.



Caring for your Carbon Monoxide Detector

To keep your CO detector in good working order, you must follow these simple steps:

- Test the detector once a week by pressing the Test/Reset button
- Vacuum the detector cover once a month to remove accumulated dust. Use the soft brush attachment of your vacuum cleaner.
- Instruct children never to touch, unplug or otherwise interfere with the unit. Warn children of the dangers of CO poisoning.
- Never use detergents or solvents to clean the detector. Chemicals can permanently damage or temporarily contaminate the sensor.
- Avoid spraying air fresheners, hair spray, paint or other aerosols near the CO detector.
- Do not paint the CO detector. Paint will seal the vents and interfere with proper sensor operation.
- Do not mount the CO detector directly above or near a diaper pail, as high amounts of methane gas can cause temporary readings on the digital display.



What to do When the Alarm Sounds

- Operate the Test/Reset button;
- Call your emergency services;
- Immediately move to fresh air - outdoors or by an open door/window. Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not re-enter the premises nor move away from the open door/window until the emergency services responders have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition.
- After following steps 1-3, if the alarm reactivates within a 24 hour period, repeat steps 1-3 and call a qualified appliance technician to investigate sources of CO from fuel burning equipment and appliances, and to inspect for proper operation of equipment. If problems are identified during this inspection, have the equipment serviced immediately. Note any combustion equipment not inspected by the technician and consult the manufacturer's instructions, or contact the manufacturer's directly for more information about CO safety and the equipment. Make sure that motor vehicles are not, or have not been, operating in a garage attached or adjacent to the residence. If the alarm is sounding, pressing the test/reset button will terminate the alarm. If the CO condition that caused the alert in the first place continues, the alarm will reactivate. If the unit alarms again within five minutes, it is sensing high levels of CO which can quickly become a dangerous situation.

Note:

- The batteries will usually last over 4 years in standby under normal conditions. An undepleted battery can power a unit in alarm for over 100 hours. The life will be reduced if the unit regularly goes into alarm or if it is exposed to excessive temperatures for long periods.
- The Units can work for more than 6 years after first powered. The entire unit must then be replaced. It must also be replaced when the date is exceeded 7 years over the manufacture data which was marked on the back label of the unit.



Never carry out repairs yourself!

Warranty

2 years warranty from date of purchasing, on base of correct using.

The producer is not responsible for consequential damages which are effected directly or indirectly from this item.

Subject to change without prior notification. In the framework of product updates and device optimization, the contents may vary from the packaging specification.



SAFETY NOTES

Do not paint, decorate with foil or stickers, or cover the CO detector as this will impair its functioning.

Observe the maintenance schedules (see General Maintenance), otherwise the functioning may be impaired.

Avoid strong electromagnetic fields (mobile phones, wireless equipment, microwaves) as this will impair the functioning.

Danger of damage to hearing! The alarm sound is very loud. Do not test CO detector near your ears.

Danger of poisoning! Batteries are extremely dangerous if swallowed. Keep batteries and CO detector out of the reach of small children. If a battery has been swallowed see a doctor immediately.

Danger of explosion! Do not recharge, shorten or take batteries apart or throw into fire.

Do not let children play with the CO detector or its packaging material.

Make all household members familiar with the CO detector's functioning and its signals.

For reasons of safety and licensing (CE), unauthorised conversion and /or modification of the product is prohibited.

Do not take the product apart! There is a danger of lethal electric shock!

Do not leave packaging material lying about since plastic foils and pockets and polystyrene parts etc. could be lethal toys for children.

Handle the product with care - it is sensitive to bumps, knocks or falls even from low heights.

The warranty will be null and void in case of damages arising from violations of these operating instructions. We are not liable for consequential damages!

We accept no liability for material damages or injuries arising from inappropriate use or violation of the safety instructions. In such cases all warranty claims are null and void!

CO-250 F

MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING



FRANÇAIS

Détecteur de monoxyde de carbone – Modèle CO-250 F

Introduction

Nous vous remercions de l'achat du détecteur de monoxyde de carbone, modèle CO-250 F. Il s'agit d'une alarme à poste unique. Veuillez prendre quelques minutes pour lire attentivement ce guide de l'utilisateur. En outre, nous vous conseillons de le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

IMPORTANT : Installation et maintenance uniquement par un spécialiste!

Ce que vous devez savoir au sujet du monoxyde de carbone (CO)

Le monoxyde de carbone (CO) est une toxine dangereuse. C'est un gaz incolore, sans odeur ni goût. Le gaz de monoxyde de carbone est généré par la combustion de matières contenant du carbone, notamment lorsque la quantité d'oxygène est insuffisante. Ce risque peut survenir par exemple sur les foyers ouverts, les chauffe-eaux, les fours et les pots d'échappement des voitures. La toxine est liée par l'hémoglobine, où elle empêche le transport de l'oxygène, ce qui entraîne la mort par suffocation. Chaque personne peut être touchée, mais les experts confirment que les fœtus, les femmes enceintes, les personnes âgées ou souffrant de problèmes cardiaques ou respiratoires sont particulièrement vulnérables.

Les premiers symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone sont similaires à une infection grippale sans fièvre, et peuvent inclure des vertiges, des maux de tête importants, des nausées, des vomissements et des problèmes d'équilibre. En cas de symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone, consultez immédiatement un médecin. Les intoxications au monoxyde de carbone peuvent être déterminées par un test de carboxyhémoglobine. Les symptômes suivants sont liés à une INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE et doivent être discutés avec TOUS les membres du ménage :

- 1. Faible exposition :** légers maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (symptômes décrits souvent comme similaire à une infection grippale).
- 2. Exposition moyenne :** forts maux de tête, torpeur, confusion, rythme cardiaque élevé.
- 3. Exposition extrême :** inconscience, convulsions, défaillance cardiaque et/ou respiratoire, mort.

Informations importantes

Veillez noter que le détecteur de CO ne déclenche pas d'alarme pour d'autres risques, tels que des fuites de gaz, des incendies et des explosions. Un détecteur de CO ne remplace pas les détecteurs de fumée, d'incendie, de chaleur ou de gaz ! De plus amples informations sont disponibles sur Internet, par ex. sous www.protector24.de. Cet appareil est prévu pour l'utilisation dans les logements particuliers. Il n'est pas approprié pour les applications commerciales ou industrielles, ni pour l'utilisation sur les bateaux de plaisance ou commerciaux. Ce détecteur est destiné à protéger les personnes des effets immédiats du monoxyde de carbone. Il ne peut pas assurer la sécurité intégrale des personnes possédant des caractéristiques médicales spécifiques. En cas de doute, consulter un médecin.

Les installations / équipements de gaz ne doivent être montés que par des techniciens qualifiés. Veiller au bon état mécanique des installations / équipements, et à leur contrôle régulier. L'installation du détecteur de CO ne doit pas être utilisé comme un substitut pour une installation correcte, l'utilisation et l'entretien des installations à combustible, y compris une ventilation appropriée et systèmes d'échappement.

Niveaux de CO dangereux

Concentration du CO dans l'air (ppm = parts par million)	TEMPS D'INHALATION APPROXIMATIF ET SYMPTÔMES DÉVELOPPÉS
--	---

50 ppm	concentration maximale admissible pour l'exposition continue pour des adultes en bonne santé au cours d'une période de 8 heures.
200 ppm	Légers maux de tête, fatigue, vertiges, nausées après 2-3 heures.
400 ppm	Maux de tête frontaux après 1-2 heures, danger de mort après 3 heures.
800 ppm	Vertiges, nausées et convulsions en moins de 45 minutes. Inconscience en moins de 2 heures. Mort après 2-3 heures.
1 600 ppm	Maux de tête, vertiges et nausées en moins de 20 minutes. Mort en moins d'1 heure.
3 200 ppm	Maux de tête, vertiges et nausées en moins de 5-10 minutes. Mort après 25-30 minutes.
6 400 ppm	Maux de tête, vertiges et nausées en moins de 1-2 minutes. Mort après 10-15 minutes.
12 800 ppm	Mort après 1-3 minutes.

Votre détecteur ne détecte les menaces que dans le local où il est installé. Le monoxyde de carbone doit atteindre le détecteur selon le niveau et le temps décrit pour déclencher l'alarme.

CE DÉTECTEUR DE CO RÉAGIT DANS LES DÉLAIS SUIVANTS (selon EN 50291)

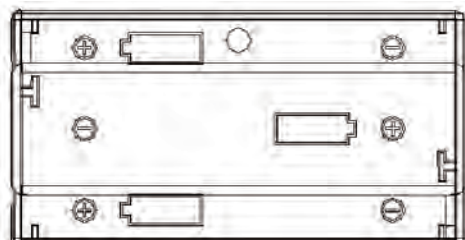
- A 50 PPM, le module doit réagir dans un délai de 60-90 minutes**
- A 100 PPM, le module doit réagir dans un délai de 10-40 minutes**
- A 300 PPM, le module doit réagir dans un délai de 3 minutes**

Spécifications

Conditions d'alarme :	EN 50291: 2001 • Type d'appareil B
Capteur :	Capteur de monoxyde de carbone électrochimique « FIGARO »
Alimentation :	3 piles alcalines AA de 1,5 V
Température :	Plage de fonctionnement -10 °C à 40 °C
Humidité :	Plage de fonctionnement 10-90 % d'humidité relative
Montage :	Accessoires fournis pour le montage mural
Alarme :	85+ dB à 1 m à 3.4 ± 0.5 KHz, alarme par impulsions
Bouton test/réinitialisation :	Le bouton de test vérifie le fonctionnement correct du module
Précision de l'affichage numérique :	30-999 ppm (± 30 %) si mesurés à une température de 20 °C (± 5 °C). Pression atmosphérique ± 10 % et 40 % (± 5 %) d'humidité relative
Taille et poids :	ø 119 mm x 37,5 mm/120 g sans pile
Durée de vie du capteur ECO :	Six ans à partir de la première utilisation, mais pas plus de sept ans à compter de la date de production imprimée au dos du module.

Guide d'installation rapide

Installer trois piles AA dans le compartiment à piles. Respecter la polarité des piles indiquée sur le fond du compartiment à piles.

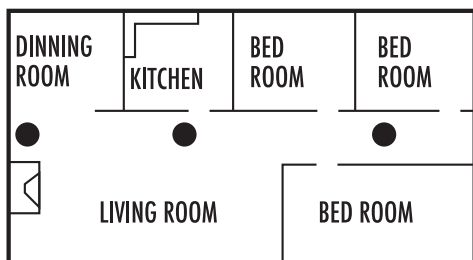


Attention : Ne pas appuyer sur le bouton test/réinitialisation lors de l'installation des piles !

Lieu d'installation :

IMPORTANT : CETTE ALARME DOIT ÊTRE INSTALLÉE SUR UN MUR. INSTALLATION UNIQUEMENT SELON LA DESCRIPTION !

Si vous ne possédez qu'un seul détecteur, placez-le à proximité des espaces de sommeil, et non près des installations de combustion tels que les foyers, les chaudières et les chauffe-eaux.



Où installer votre détecteur de CO

- Les suggestions suivantes doivent vous aider à déterminer le lieu d'installation de votre détecteur de CO.
- Placez-le hors de portée des enfants. Les enfants ne doivent en aucun cas être autorisés à manipuler le détecteur de CO.
- Installez-le dans une chambre ou un couloir proche des espaces de sommeil. Assurez-vous tout particulièrement que l'alarme puisse être entendue à partir des espaces de sommeil.
- Nous recommandons d'installer un détecteur de CO à chaque étage d'un logement à plusieurs étages.
- Installez-le à au moins 1,5 m de toute installation de combustion.
- Placez-le à hauteur des yeux (à env. 150 - 300 cm du sol) pour faciliter au maximum la surveillance des témoins lumineux rouge et vert.
- Le détecteur peut être installé à la hauteur du lit dans la chambre ou de le poser sur la table de chevet (ATTENTION ! - n'oubliez pas que l'alarme est très bruyante !)
- Dans certains cas exceptionnels, le détecteur peut être utilisable comme appareil portatif et vous pouvez l'emmener à l'endroit où vous souhaitez vérifier la présence d'une menace. Déplacer le détecteur avec précaution. Le déplacement du capteur peut l'endommager et annuler la garantie.

Où ne pas installer votre détecteur de CO !

- Ne l'installez pas dans les cuisines, les garages ou les chaufferies. Cela pourrait exposer le capteur à des substances qui peuvent l'endommager ou le contaminer.
- N'installez pas le détecteur à moins de 60 cm des installations de chauffage ou de cuisine.
- N'installez pas le détecteur à proximité de ventilations, d'évacuations, de cheminées ou d'ouvertures de ventilation forcée/non forcée.
- Ne l'installez pas à proximité de ventilateurs de plafonds, des portes, des fenêtres ou dans des zones exposées directement aux intempéries.
- Ne l'installez pas dans les angles morts tels que les faîtes des plafonds voûtés ou sous les pignons, où le CO n'attendra probablement pas le capteur à temps pour déclencher une alarme précoce.
- N'installez pas ce module à proximité d'une batterie puissante. Les batteries puissantes génèrent des parasites qui peuvent nuire au bon fonctionnement du détecteur.
- N'obturez pas les orifices du détecteur. Ne placez pas l'alarme à un endroit où des rideaux, des meubles ou d'autres objets bloquent le flux d'air vers les orifices.

Instructions d'installation

Montage

- Utilisez le gabarit de perçage fourni. Marquez les positions des trous de montage en utilisant le gabarit.
- Percez deux trous au moyen d'un foret de 6 mm pour les chevilles en plastique fournies (assurez-vous de ne pas percer de câbles ou conduites encastrés dans le mur).
- Vissez le module au mur.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, bei einer Sammelstelle oder im Handel abzugeben, damit sie umweltgerecht entsorgt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur entladen abgeben.



"Hiermit erklärt die Protector GmbH, dass sich das Gerät CO-250 F in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG kann unter folgender Adresse gefunden werden: <http://www.protector24.de/download/ce/co-250F-ce.pdf>



F
Cette notice est une publication de la société Protector GmbH, An den Kolonnen 37, 26160 Bad Zwischenahn/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l'impression. Sous réserve de modifications techniques et déquippement.

VERSION 14-11-2013



Lorsque vous configurez l'appareil s'il vous plaît inscrire la date d'installation sur l'étiquette ci-jointe et l'apposer facilement visibles sur le détecteur de CO (par exemple, comme indiqué sur la figure adjacente) et remplacer le détecteur lorsque

- 7 ans se sont écoulés après la date d'installation
- "Err" est affiché sur l'écran LCD



Caractéristiques de fonctionnement et d'alarme

ECRAN LCD	AFFICHAGE DE L'ÉCRAN LCD	SONORITÉ DE L'ALARME	ETAT DU MODULE	RECOMMANDATIONS
257 PPM "Par ex"	Affichage de la concentration de CO de 30-999 ppm. Le rétroéclairage bleu est allumé La DEL rouge clignote	4 bips rapides. Répétés toutes les 5 secondes.	Concentrations de CO détectées. Condition d'alarme.	Se reporter à « Que faire en cas d'alarme ».
888 PPM	Affichage « 888 ppm » pendant env. 60 secondes. La DEL de rétroéclairage bleue s'allume pendant 60 secondes.	Aucune. (les bips à l'installation des piles sont normaux)	Autotest à la première mise en marche.	Aucun CO n'a été détecté. Les numéros ne s'affichent qu'à des fins de test.
	L'écran est vide. La DEL verte clignote toutes les 20 secondes.	Aucune.	Fonctionnement CC normal avec des piles en bon état. (détection de CO active)	Aucune.
0 PPM	Affichage continu de « 0 ppm ». La DEL de rétroéclairage bleue s'allume pendant 20 secondes.	4 bips rapides.	Le bouton test/réinitialisation est actionné.	Aucun CO n'a été détecté. Les numéros ne s'affichent qu'à des fins de test.
Lb	Les lettres « Lb » s'affichent. La DEL rouge clignote toutes les 20 secondes.	Un bip rapide toutes les 20 secondes.	Les piles doivent être remplacées.	Remplacez immédiatement les trois piles AA.
Err	Les lettres « Err » s'affichent. La DEL rouge clignote toutes les 20 secondes.	Deux bips rapides toutes les 20 secondes.	Le module est en état de défaillance.	Le module est défectueux. Remplacez-le immédiatement.
HHH	Les lettres « HHH » s'affichent. Le rétroéclairage bleu est allumé La DEL rouge clignote	4 bips rapides. Répétés toutes les 5 secondes.	La concentration de CO est supérieure à 999 ppm.	SORTEZ IMMEDIATEMENT A L'AIR FRAIS !
End	Les lettres « End » s'affichent. La DEL rouge clignote toutes les 20 secondes.	Deux bips rapides toutes les 20 secondes.	Fin de vie du module. Env. 72 mois après la première mise en marche.	Remplacez le module immédiatement.

Bouton Test

Appuyez sur le bouton Test pour contrôler le bon fonctionnement de l'appareil. Vous entendrez 4 bips rapides, la DEL rouge clignote 4 fois et la DEL verte s'allume pendant quelques secondes. L'écran LCD affiche la concentration de CO actuelle. Après quelques secondes supplémentaires, le module recommence automatiquement en fonctionnement normal.

Fonction de réinitialisation

Si l'alarme retentit, l'actionnement du bouton coupe l'alarme pendant env. 5 minutes. Après ce délai, si la concentration de CO est toujours supérieure à 35 ppm, l'alarme se réenclenche.

Contrôle des piles

Le détecteur est doté d'une surveillance des piles. Les piles doivent être remplacées dès que possible lorsque l'écran LCD affiche les lettres « Lb » et que la DEL rouge clignote toutes les 20 secondes, accompagnée d'un bip rapide.

Mémoire de niveau maximal

- Appuyez sur le bouton test/réinitialisation et maintenez-le pendant 5 secondes. L'écran affiche alors la concentration CO maximale détectée par l'appareil depuis la dernière réinitialisation ou mise en marche.
- Appuyez sur le bouton test/réinitialisation et maintenez-le pendant 15 secondes pour effacer la mémoire du niveau de CO. Le détecteur recommence à surveiller le niveau de CO.



Entretien du détecteur de monoxyde de carbone

Pour que votre détecteur de CO reste en parfait état, vous devez effectuer les opérations simples suivantes :

- Testez le détecteur une fois par semaine en appuyant sur le bouton test/réinitialisation.
- Passer l'aspirateur sur le boîtier du détecteur une fois par mois pour éliminer les poussières accumulées. Utilisez la buse douce de l'aspirateur.
- Instruisez vos enfants de ne jamais toucher, débrancher ou intervenir de quelque manière que ce soit sur le module. Expliquez à vos enfants les risques des intoxications au monoxyde de carbone.
- N'utilisez jamais de détergent ou de solvant pour nettoyer le détecteur. Les produits chimiques peuvent endommager définitivement ou temporairement le capteur.
- Évitez de pulvériser des désodorisants, laques pour cheveux, peintures ou autres aérosols à proximité du détecteur.
- Ne peignez pas le détecteur de CO. La peinture obture les orifices et nuit au fonctionnement correct du capteur.
- N'installez pas le détecteur de CO directement au-dessus ou à proximité d'une poubelle pour couches de bébé, car les quantités importantes de gaz de méthane peuvent générer des détections temporaires à l'écran numérique.

Que faire en cas d'alarme

- Actionnez le bouton test/réinitialisation ;
- Appelez les services d'urgence ;
- Sortez immédiatement à l'air frais - à l'extérieur ou près d'une porte/fenêtre ouverte. Vérifiez que tous les habitants du logement sont présents. N'entrez plus dans les locaux ou ne vous éloignez pas des portes/fenêtres ouvertes jusqu'à ce que les services d'urgence soient arrivés sur les lieux, que ceux-ci aient été aérés et que votre alarme ne se déclenche plus.
- Après avoir suivi les étapes 1-3, si l'alarme se réenclenche dans un délai de 24 heures, répétez les étapes 1-3 et contactez un technicien qualifié pour déterminer la source du CO sur les équipements et installation de combustion et pour contrôler le bon fonctionnement de ceux-ci. Si des problèmes sont détectés lors de cette inspection, faites réparer les équipements immédiatement. Notez tous les équipements de combustion non inspectés par le technicien et consultez les instructions du fabricant, ou contactez directement le fabricant pour obtenir plus d'informations sur la sécurité CO et les équipements. Assurez-vous qu'aucun véhicule motorisé ne fonctionne ou n'a fonctionné dans un garage attenant au logement. Si l'alarme retentit, l'actionnement du bouton test/réinitialisation coupe l'alarme. Si la condition de CO ayant causé l'alarme se poursuit, celle-ci se réenclenche. Si le module réenclenche l'alarme dans un délai de 5 minutes, il détecte des niveaux de CO élevés qui peuvent rapidement conduire à une situation dangereuse.

Remarque :

- Les piles durent habituellement plus de 4 ans en veille sous des conditions normales. Une pile neuve peut alimenter le module en état d'alarme pendant plus de 100 heures. La durée de vie des piles est réduite si le module déclenche régulièrement des alarmes ou s'il est exposé à des températures excessives pendant des périodes prolongées.
- Un module peut fonctionner pendant plus de 6 ans après la première mise en service. Ensuite, le module complet doit être remplacé. Il doit également être remplacé dès lors que la date de fabrication remonte à plus de 7 ans. La date de fabrication est indiquée sur l'étiquette au dos du module.

Ne pas tenter de réparer vous-mêmes les détériorations !

GARANTIE LIMITEE DE 2 ANS

Le détecteur de gaz anesthésiant est garanti deux ans à compter de la date d'achat contre tous défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne s'applique que si l'appareil est utilisé dans des conditions normales et entretenu régulièrement. Les obligations de cette garantie se limitent à la réparation ou au changement des pièces du détecteur de gaz anesthésiant et uniquement à condition qu'aucune modification ou essai de réparation non qualifiés n'aient eu lieu. Cette garantie ne déroge en aucun point à vos droits en qualité de client.

Limite de responsabilité : le fabricant ne peut être tenu responsable de la perte ou de l'endommagement de quelque façon que ce soit, y compris des dommages consécutifs ou parallèles, directement ou indirectement provoqués par le dysfonctionnement de ce produit en cas d'alarme.

Tout droit de modification sans notification préalable conservé. Dans le cadre de la maintenance et de l'optimisation du produit, le contenu peut différer des données inscrites sur l'emballage.



CONSIGNES DE SECURITE

Ne peignez, couvrez ni ne collez jamais rien sur le détecteur de monoxyde de carbone, au risque d'entraver son fonctionnement. Tenez compte des intervalles d'entretien (voir Entretien général), pour éviter d'entraver le fonctionnement de l'appareil.

Évitez une interaction directe de champs électromagnétiques forts (téléphones portables, installations radio, micro-ondes) afin de ne pas entraver le fonctionnement de l'appareil.

Avertissement contre les nuisances sonores ! Le volume du signal est très élevé. Ne testez jamais le détecteur de monoxyde de carbone à proximité de l'oreille.

Danger d'inflammation ! N'avez en aucun cas les piles. Danger de mort. Conservez les piles et détecteurs de monoxyde de carbone hors de portée des enfants en bas âge. Si un individu a avalé une pile, appelez immédiatement les services de soins médicaux.

Danger d'explosion ! Évitez de recharger, court-circuiter, démonter ou jeter les piles au feu. Ne laissez aucun enfant jouer avec le détecteur de monoxyde de carbone ni les matériaux de conditionnement. Informez toutes les personnes de votre foyer du fonctionnement et du signal du détecteur de monoxyde de carbone.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation ou modification arbitraire du produit est interdite. Ne démontez jamais le produit! Ceci pourrait provoquer un choc électrique mortel !

Ne laissez pas trainer le matériel d'emballage. Les feuilles ou poches plastiques, les éléments polystyrène, etc. peuvent se transformer en jouets dangereux pour les enfants. Ce produit doit être manipulé avec précaution. Les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

Tout dommage résultant d'un non-respect des présentes instructions a pour effet d'annuler la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommage matériels ou corporels résultants d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions. De tels cas ont pour effet d'annuler la garantie !

CO-250 F

MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING



VERSION 14-11-2013

NEDERLANDS

Koolstofmonoxide detector – Model CO-250 F

Inleiding

Dank u voor uw aankoop van het koolstofmonoxide alarmmodel CO-250 F. Dit een enkelvoudig station alarm. Neem even de tijd om deze handleiding te lezen en bewaar ze voor een eventuele raadpleging in de toekomst.

BELANGRIJK: Installatie en onderhoud alleen door specialist!

Wat u moet weten over koolstofmonoxide (CO)

Koolstofmonoxide (CO) is een gevaarlijk gift. Het is een kleurloos, geurloos en smaakloos gas. CO-gas wordt gecreëerd door de verbranding van koolstofhoudende stoffen, met name als er onvoldoende zuurstof aanwezig is. Dit gevaar kan zich bijvoorbeeld voordoen in open haarden, ketels, fornuizen en uitlaatgassen van voertuigen. Deze toxine wordt gebonden in het bloed waar ze het transport van zuurstof belet en dit kan fatale gevolgen hebben door verstikking. Iedereen is gevoelig maar experts zijn het erover eens dat ongeboren baby's, zwangere vrouwen, oudere mensen en mensen met hart- of ademhalingsstoornissen bijzonder kwetsbaar zijn.

Aanvankelijke symptomen van koolstofmonoxidevergiftiging zijn gelijkaardig aan die van griep maar er is geen koorts en ze kunnen duizeligheid, ernstige hoofdpijn, misselijkheid, braken en desoriëntatie omvatten. Als men symptomen ervaart van koolstofmonoxidevergiftiging dient men onmiddellijk medische hulp in te roepen. CO-vergiftiging kan worden vastgesteld door middel van een carboxyhemoglobine test. De volgende symptomen zijn verwant aan KOOLSTOFMONOXIDEVERGIFTIGING en moeten worden besproken door ALLE leden van het huishouden:

- Gematigde blootstelling:** Lichte hoofdpijn, misselijkheid, braken, vermoeidheid (vaak beschreven als "griepachtige" symptomen).
- Gemiddelde blootstelling:** Ernstige kloppende hoofdpijn, slaperigheid, verwarren, snelle hartslag.
- Extreme blootstelling:** Onbewustheid, stuipreukingen, cardiorespiratoire problemen, fatale gevolgen.

Belangrijke informatie

Merk op dat er andere gevaren bestaan waar de CO-detector geen alarm zal inschakelen, zoals gaslekken, brand of ontploffingen. Een CO-detector is geen vervanging voor rook, brand, hitte of andere gasdetectoren! U vindt meer informatie op het Internet, bijv. op www.protector24.de. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in privéwoningen. Het is niet geschikt voor commerciële of industriële toepassingen noch voor gebruik op recreatieve of commerciële voertuigen. Deze detector is bedoeld om personen te beschermen tegen de acute gevolgen van koolstofmonoxide. Hij kan personen met speciale medische kenmerken geen volledige veiligheid bieden. Bij twijfel moet u een arts raadplegen.

Gasapparaten / uitrustingen mogen uitsluitend door opgeleid personeel worden geïnstalleerd. Koop de apparaten / uitrusting in goede mechanische conditie en laat ze regelmatig controleren. De installatie van de CO-detector mag niet worden gebruikt als vervanging voor een correcte installatie, gebruik en onderhoud van met brandstoffen gestookte installaties, met inbegrip van passende ventilatie- en afzuigsystemen.

Gevaarlijke CO-niveaus

Concentratie van CO in de lucht
(ppm = deeltjes per miljoen)

GESCHATTE INADEMINGSDUUR EN ONTWIKKELDE SYMPTOMEN

50 ppm	De maximum toelaatbare concentratie voor een doorlopende blootstelling voor gezonde volwassenen tijdens een periode van 8 uur.
200 ppm	Lichte hoofdpijn, vermoeidheid, duizeligheid, misselijkheid na 2-3 uur.
400 ppm	Frontale hoofdpijn binnen 1-2 uur, levensbedreigend na 3 uur.
800 ppm	Duizeligheid, misselijkheid en stuipreukingen binnen 45 minuten. Onbewustheid binnen 2 uur. Fatale afloop binnen 2-3 uur.
1.600 ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 20 minuten. Fatale afloop binnen 1 uur.
3.200 ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 5-10 minuten. Fatale afloop binnen 25-30 minuten.
6.400 ppm	Hoofdpijn, duizeligheid en misselijkheid binnen 1-2 minuten. Fatale afloop binnen 10-15 minuten.
12.800 ppm	Fatale afloop binnen 1-3 minuten.

Uw detector detecteert enkel een bedreiging in de ruimte waarin hij geïnstalleerd is. Koolstofmonoxide moet de detector bereiken aan het beschreven niveau en tijdsduur om een alarm in te schakelen.

DIT CO-ALARM STEMT OVEREEN MET DEZE ALARM REACTIETIJDEN (Zoals vereist in EN50291)

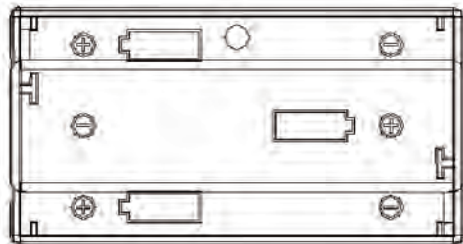
- Bij 50 PPM moet de eenheid een alarm inschakelen binnen de 60-90 minuten**
- Bij 100 PPM moet de eenheid een alarm inschakelen binnen de 10-40 minuten**
- Bij 300 PPM moet de eenheid een alarm inschakelen binnen de 3 minuten**

Specificaties:

Alarmcondities:	EN 50291: 2001 • Apparaat type B
Sensor:	"CO-cel" Elektrochemische koolstofmonoxide sensor
Stroom:	3 x 1.5V AA alkaline batterijen
Temperatuur:	Operationeel bereik -10°C tot 40°C
Vochtigheidsgraad:	Operationeel bereik 10%-90% relatieve vochtigheidsgraad.
Bevestiging:	Accessoires geleverd voor wandmontage
Alarm:	85+ dB op 1m @ 3,4 ± 0,5 KHz pulserend alarm
Test/Reset knop:	De testknop verifieert de correcte werking van de eenheid.
Nauwkeurigheid van het digitale scherm:	30-999 ppm (±30%) indien gemeten bij een conditie van 20 ° C (±5 ° C). Atmosferische druk ±10% en 40% (±5%) relatieve vochtigheid.
Afmetingen & gewicht:	ø 119 mm x 37,5 mm/120 g zonder batterij
Sensor levensduur:	zes jaar na de eerste inschakeling, maar niet langer dan zeven jaar vanaf de productiedatum afgedrukt op de achterzijde van de eenheid.

Snelle instelling

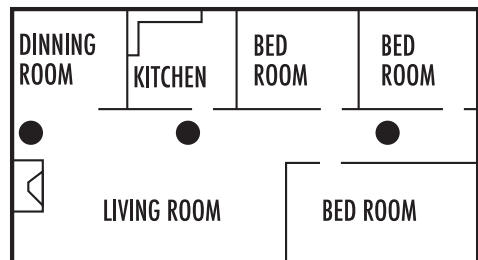
Installeer drie AA batterijen in het batterijcompartiment. Let op de polariteitsmarkeringen van de batterij onderin het batterijcompartiment.



LET OP: U mag de test/reset knop niet indrukken als u de batterijen installeert!

Installatie locatie:

BELANGRIJK: DIT ALARM MOET OP EEN WAND WORDEN GEMonteERD. DE INSTALLATIE MOET WORDEN UITGEVOERD ZOALS BESCHREVEN!



Als u slechts een detector hebt, plaatst u hem in de buurt van de slaapruidten, niet in de buurt van apparaten die brandstof verbranden zoals open haarden, fornuizen en waterketels.

Waar u uw CO-detector moet installeren

- De volgende voorstellen zijn bedoeld u te helpen bij de plaatsing en installatie van uw CO-detector.
- Buiten het bereik van kinderen houden. U mag kinderen in geen geval de CO-detector laten hanteren.
 - Installeren in een slaapkamer of gang dichtbij de slaapruidte. U moet zorgvuldig controleren of het alarm hoorbaar is in de slaapruidten.
 - Het wordt aanbevolen een CO-detector te installeren op iedere verdieping als er meerdere verdiepingen zijn.
 - Plaats ze op minimum 1,5 meter afstand van alle apparaten die brandstof verbruiken.
 - Als u ze op oogniveau (ca. 150cm - 300cm van de vloer) monteert kunt u de rode en groene indicatorlampjes optimaal in de gaten houden.
 - U kunt de detector monteren ter hoogte van het bed in de slaapkamer of u kunt hem naast u op uw nachtkastje leggen (OPGELET! - houd rekening met het erg luide alarm!)
 - In uitzonderlijke gevallen kan de detector als draagbaar apparaat worden gebruikt en kunt u hem meenemen om gevaar te detecteren. De detector dient met zorg te worden verplaatst. Het verplaatsen van de sensor kan schade veroorzaken en de garantie ongeldig maken.

Waar u uw CO-detector niet mag installeren!

- Niet installeren in keukens, garages of stookruimten die de sensor kunnen blootstellen aan stoffen die hem kunnen beschadigen of vervuilen.
- Niet installeren binnen 60 cm van verwarmings- of kookapparaten.
- Niet installeren in de buurt van luchtopeningen, rookkanalen, schouwen of eventuele geforceerde/niet-geforceerde luchtventilatieopeningen.
- Niet installeren in de buurt van plafondventilatoren, deuren, vensters of in ruimten die rechtstreeks blootgesteld zijn aan de weersomstandigheden.
- Niet installeren in dode lucht ruimten, zoals in de nok van gewelfde plafonds of daken met een puntgeval waar de CO mogelijk de sensor niet tijdig bereikt om een vroeger waarschuwing te geven.
- Deze eenheid niet installeren dichtbij diepe cel grote batterijen. Grote batterijen genereren uitstoten die ertoe kunnen leiden dat het alarm minder dan optimaal presteert.
- U mag de luchtopeningen op het alarm niet verstopen. Plaats het alarm niet waar gordijnen, meubelen of andere voorwerpen de luchtstroom naar de ventilatieopeningen zou kunnen blokkeren.

Installatie-instructies

Montage

- Op basis van het geleverde sjabloon. Markeer de positie van beide montageopeningen door middel van het sjabloon.
- Boor twee openingen met een 6 mm boor voor de geleverde plastic pluggen (let erop dat u niet in de elektrische draden van de woning boort).
- Schroef de eenheid op de wand.

NL

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Protector GmbH, An den Kolonnen 37, 26160 Bad Zwischenahn/Duitsland

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.



Voer de installatie datum in de bijgeleverde sticker en plak deze duidelijk zichtbaar op de CO-detector (bijvoorbeeld als de afbeelding hiernaast) en en vervang de detector wanneer

- 7 jaar zijn verstreken na installatie of
- 'Err' op het LC-display



Operationele en alarmkenmerken

LCD-SCHERM	WEERGAVE OP HET LCD-SCHERM	ALARMSIGNAAL	APPARATUUR STATUS	AANBEVELING
257 PPM "For example"	Een CO-weergave van 30-999 ppm. Blauw achtergrond licht. Rode LED knippert.	4 snelle piepsignalen, Herhaald iedere 5 seconden.	CO-concentraties gedetecteerd. Alarmstatus.	Raadpleeg "Wat moet u doen als het alarm weerklinkt".
888 PPM	Kort "888 ppm" gedurende ongeveer 60 seconden. Blauw achtergrondlicht brandt gedurende 60 sec.	Geen. (piepsignalen als installatie batterijen normaal zijn)	Zelftest bij eerste inschakeling.	Er werd geen CO gedetecteerd. Cijfers enkel weergegeven voor testdoeleinden.
	Display blanco. Groene LED knippert iedere 20 seconden.	Geen.	Normale DC-werking (detecteert momenteel CO)	Geen.
0 PPM	Een doorlopende weergave van "0 ppm". Blauw achtergrondlicht brandt gedurende 20 sec.	4 snelle piepsignalen.	Test/Reset knop ingedrukt.	Er werd geen CO gedetecteerd. Cijfers enkel weergegeven voor testdoeleinden.
Lb	"Lb" weergegeven. Rode LED knippert iedere 20 seconden.	Een snel geluidssignaal iedere 20 seconden.	De batterijen moeten worden vervangen.	Vervang alle drie AA batterijen onmiddellijk.
Err	"Err" verschijnt Rode LED knippert iedere 20 seconden.	Twee snelle geluidssignalen iedere 20 seconden.	Apparaat is defect.	Eenheid heeft een defect vertoond. Onmiddellijk vervangen.
HHH	"HHH" weergegeven Blauw achtergrond licht. Rode LED knippert.	4 snelle piepsignalen, Herhaald iedere 5 seconden.	CO-concentraties hoger dan 999 ppm.	U MOET ZICH ONMIDDELLIJK NAAR DE FRISCHE LUCHT BEGEVEN!
End	"End" verschijnt. Rode LED knippert iedere 20 seconden.	Twee snelle geluidssignalen iedere 20 seconden.	Einde van de nuttige levensduur van het apparaat. Ca. 72 maanden vanaf de eerste inschakeling.	Apparaat onmiddellijk vervangen.

Testknop

Druk op de Testknop om de correcte werking van het apparaat te controleren. U hoort 4 snelle geluidssignalen, de rode LED knippert 4 maal en de groene LED brandt gedurende een aantal seconden. Het LCD-scherm geeft de huidige CO-concentratie weer. Na nog een aantal seconden schakelt het apparaat automatisch terug naar de normale werking.

Reset-functie

Als het alarm weerklinkt, kunt u deze knop indrukken om het alarm gedurende 5 minuten uit te schakelen. Na deze tijdsduur wordt het alarm opnieuw ingeschakeld als de CO-concentratie hoger is dan 35ppm.

Batterijcontrole

De detector is uitgerust met een batterijcontrole. De batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen als "Lb" op het LCD-scherm verschijnt en de rode LED iedere 20 seconden knippert in combinatie met een snel geluidssignaal.

Piekniveau geheugen

- Druk op de test/reset knop en houd hem ingedrukt gedurende 5 seconden. De hoogste CO-concentratie wordt weergegeven die de detector heeft gedetecteerd sinds de laatste reset of inschakeling.
- Druk op de test/reset knop en houd hem gedurende 15 seconden ingedrukt. Het geheugen van het CO-niveau wordt gewist. De detector begint zijn controle van het CO-niveau.



Zorg voor uw koolstofmonoxide detector

- Om uw CO-detector in goede conditie te houden, moet u deze eenvoudige stappen volgen:
- Test de detector een maal per week door de Test/Reset knop in te drukken
 - Zuig het stof een maal per maand uit de detector om stofvorming te verwijderen. Gebruik de zachte borstel van uw stofzuiger.
 - Kinderen mogen nooit het apparaat hanteren, de stekker verwijderen of welke andere handeling dan ook uitvoeren met het apparaat. Waarschuw kinderen van de gevaren van CO-vergiftiging.
 - Gebruik nooit oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen om de detector schoon te maken. Chemische producten kunnen de sensor permanent beschadigen of tijdelijk vervuilen.
 - Vermijd het verstuiven van luchtverfrissers, haarspray, verf of andere verstuivers in de buurt van de CO-detector.
 - U mag de CO-detector niet verven. Verf zal de luchtopeningen verstopen en de correcte werking van de sensor verstoren.
 - U mag de CO-detector niet rechtstreeks boven of in de buurt van een luieremmer plaatsen omdat hoge hoeveelheden methaangas tijdelijke metingen kunnen veroorzaken op het digitaal scherm.



Wat moet u doen als het alarm weerklinkt

- De Test/Reset knop indrukken;
- Uw nooddiensten oproepen;
- Zich onmiddellijk verplaatsen naar frisse lucht - buiten of bij een open deur/venster. Tel en controleer of alle personen aanwezig zijn. U mag de ruimte niet opnieuw betreden noch de open deur/venster verlaten tot de nooddiensten ter plaatse zijn. De ruimte moet worden verlicht en uw alarm moet teruggekeerd zijn naar de normale condities.
- Als, na het uitvoeren van stappen 1-3, het alarm opnieuw inschakelt binnen een periode van 24 uur moet u stappen 1-3 herhalen en een gekwalificeerde technicus oproepen om te controleren of er Oerbronnen aanwezig zijn in de apparatuur die brandstof verbruikt en om de correcte werking van de uitrusting te controleren. Indien er problemen worden geïdentificeerd tijdens deze inspectie dient men de uitrusting onmiddellijk te onderwerpen aan een onderhoudsbeurt. Noteer alle ontbrandingsapparaten die niet werd geïnspecteerd door de technicus en raadpleeg de instructies van de fabrikant, of neem rechtstreeks contact op met de fabrikant voor meer informatie over Onveiligheid en de apparatuur. Zorg ervoor dat motorvoertuigen niet werken, of gewerkt hebben, in een garage die verbonden of is met de woonruimte of de naast de woonruimte ligt. Als het alarm weerklinkt, kunt u het uitschakelen door de test/reset knop in te drukken. Als de CO-niveau, dat het alarm heeft veroorzaakt, aanhoudt, zal het alarm opnieuw inschakelen. Als het apparaat binnen de vijf minuten opnieuw een alarm inschakelt, wijst dit op hoge CO-niveaus die snel kunnen leiden tot een gevaarlijke situatie.

Opmerking:

- De batterijen hebben gewoonlijk een levensduur van 4 jaar in stand-by bij normale condities. Een niet-lage batterij kan een eenheid in alarm aandrijven gedurende meer dan 100 uur. Deze levensduur vermindert als de eenheid regelmatig een alarm inschakelt of als ze gedurende lange perioden wordt blootgesteld aan overmatige temperaturen.
- De eenheden kunnen meer dan 6 jaar werken nadat ze de eerste maal zijn ingeschakeld. De volledige eenheid moet dan worden vervangen. Ze moet ook worden vervangen als de productiedatum, vermeld op het zwarte label van de eenheid, met 7 jaar wordt overschreden.



U mag zelf niet trachten de reparatie uit te voeren!

2 JAAR BEPERKTE GARANTIE

Voor de duur van twee jaar na de datum van aankoop wordt gegarandeerd, dat de bedwelmend-gas-melder vrij is van defecten in materiaal en ontwerp. Dit is slechts van toepassing, wanneer het apparaat normaal gebruikt wordt en regelmatig onderhouden wordt. De verplichtingen die onder deze garantie vallen, zijn beperkt tot de reparatie of het vervangen van enig onderdeel van de bedwelmend-gas-melder en gelden slechts onder de voorwaarde, dat er geen onbevoegde wijzigingen of reparatiepogingen uitgevoerd zijn. Deze garantie beperkt op geen enkele wijze uw wettelijk recht als consument.

Aansprakelijkheidsbeperking: De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging van een of andere aard, inclusief de bijkomende schade of gevolgschade, die direct of indirect het gevolg is van een storing van dit product in geval van een alarm.

Wijzigingen voorbehouden zonder voorafgaandelijke kennisgeving. In het kader van onze productverzorging en optimalisering van onze toestellen, kan de inhoud afwijken van de vermeldingen op de verpakking.



VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN

De koolmonoxidedetector niet overschilderen, bekleeden of afdekken, anders wordt de werking nadelig beïnvloed.

Hou rekening met de onderhoudsintervallen (zie ALGEMEEN ONDERHOUD) anders wordt de werking nadelig beïnvloed. Vermijd directe inwerking van sterke elektromagnetische velden (gsm's, radiotoestellen, microgolven) anders wordt de werking nadelig beïnvloed.

Opgelet voor gehoorschadiging! Het geluidssignaal is zeer luid. Test de koolmonoxidedetector niet dicht bij je oor.

Gevaar voor vergiftiging! Batterijen inslikken is levensgevaarlijk. Bewaar batterijen en koolmonoxidedetectors op een veilige plek buiten bereik van kleine kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp wanneer een batterij is ingeslikt.

Ontploffingsgevaar! Batterijen niet opladen, kortsluiten, demonteren of in het vuur gooien.

Laat kinderen niet met de koolmonoxidedetector of de verpakking spelen.

Maak alle personen in het gezin vertrouwd met de werkwijze en de signalen van de koolmonoxidedetector. Om veiligheids- en vergunningsredenen (CE) is het niet toegestaan om op eigen houtje het product om te bouwen en/of te veranderen.

Haal het product niet uit elkaar! Er bestaat gevaar op een levensgevaarlijke elektrische schok!

Laat het verpakkingsmateriaal niet achtereis randslingeren, plastic folie/ zakken, polystyreenendelen enz. kunnen in kinderhanden gevaarlijk speelgoed worden. Ga voorzichtig om met het product - door stoten, slaan of een val van al geringe hoogte wordt het beschadigd.

Bij schade die door het niet navolgen van deze gebruikershandleiding wordt veroorzaakt, vervalt het recht op garantie. Voor indirecte schade zijn wij niet aansprakelijk!

Voor schade aan zaken of personen die door ongeschikte bediening of niet-opvolgen van de veiligheidsrichtlijnen veroorzaakt wordt, zijn wij niet aansprakelijk. In deze gevallen vervalt elke aanspraak op garantie!